



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Selling price • Verkoopprijs
(GST excluded/AVB uitgesluit)

Local **80c** Plaaslik
Other countries R1,10 Buitelands
Post free • Posvry

VOL. 313

CAPE TOWN, 12 JULY 1991

KAAPSTAD, 12 JULIE 1991

No. 13369

STATE PRESIDENT'S OFFICE

KANTOOR VAN DIE STAATSPRESIDENT

No. 1518.

12 July 1991

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 124 of 1991: Coal Act Repeal Act, 1991

No. 1518.

12 Julie 1991

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 124 van 1991: Wet tot Herroeping van die Wet op Steenkool, 1991

GENERAL EXPLANATORY NOTE:

- [** Words in bold type in square brackets indicate omissions from existing enactments.
- Words underlined with a solid line indicate insertions in existing enactments.

ACT

To repeal the Coal Act, 1983; to provide for the payment of levies and fines due at the repeal of the Act, and for the disposal of moneys not yet utilized; to amend the Central Energy Fund Act, 1977, so as to delete references therein to the first-mentioned Act; and to provide for matters connected therewith.

(Afrikaans text signed by the State President.)
(Assented to 27 June 1991.)

BE IT ENACTED by the State President and the Parliament of the Republic of South Africa, as follows:—

Repeal of laws

1. Subject to the provisions of section 2 the Coal Act, 1983 (Act No. 32 of 1983), (hereinafter referred to as the repealed Act), the Coal Amendment Act, 1985 (Act No. 14 of 1985), and the Coal Amendment Act, 1987 (Act No. 70 of 1987), are hereby repealed. 5

Collection and disposal of moneys

2. (1) The amount of any levy imposed under section 8(1)(a) of the repealed Act in respect of calendar years which expired before or on 31 December 1989, and which on the date of commencement of this Act has not been paid by a colliery in terms of section 8(2)(a) of the repealed Act, as well as any fine payable in terms of section 8(2)(b) of the latter Act, shall from the said date be paid by such colliery to the Director-General: Mineral and Energy Affairs. 10

(2) Moneys paid to the Central Energy Fund in terms of section 8(2) of the repealed Act and which at the commencement of this Act have not yet been utilized in terms of section 9(1) of the repealed Act, and moneys invested in terms of section 1(2)(c) of the Central Energy Fund Act, 1977 (Act No. 38 of 1977), shall, at the commencement of this Act, vest in the Director-General: Mineral and Energy Affairs. 15

(3) The Director-General: Mineral and Energy Affairs shall pay into the State Revenue Fund all moneys received in terms of subsections (1) and (2) which are not to be utilized for the payment of expenses incurred in terms of section 9 of the repealed Act. 20

ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:

[] Woorde in vet druk tussen vierkantige hake dui skrapings uit bestaande verordenings aan.

Woorde met 'n volstreep daaronder, dui invoegings in bestaande verordenings aan.

WET

Om die Wet op Steenkool, 1983, te herroep; om voorsiening te maak vir die betaling van heffings en boetes wat by die herroeping van die Wet nog uitstaande is, en vir die beskikking oor gelde wat nog nie aangewend is nie; om die Wet op die Sentrale Energiefonds, 1977, te wysig ten einde verwysings daarin na eersgenoemde Wet te skrap; en om voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.

(Afrikaanse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 27 Junie 1991.)

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident en die Parlement van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Herroeping van wette

1. Behoudens die bepalings van artikel 2 word die Wet op Steenkool, 1983
5 (Wet No. 32 van 1983) (hieronder die herroepe Wet genoem), die Wysigingswet op Steenkool, 1985 (Wet No. 14 van 1985), en die Wysigingswet op Steenkool, 1987 (Wet No. 70 van 1987), hierby herroep.

Invordering van en beskikking oor gelde

2. (1) Die bedrag van enige heffing wat kragtens artikel 8(1)(a) van die
10 herroepe Wet opgelê is ten opsigte van kalenderjare wat voor of op 31 Desember 1989 verstryk het, en wat op die datum van inwerkingtreding van hierdie Wet nog nie deur 'n steenkoolmyn kragtens artikel 8(2)(a) van die herroepe Wet betaal is nie, asook enige boete wat kragtens artikel 8(2)(b) van laasgenoemde Wet betaalbaar is, word vanaf genoemde datum deur sodanige
15 myn aan die Direkteur-generaal: Mineraal- en Energiesake betaal.

- (2) Gelde kragtens artikel 8(2) van die herroepe Wet aan die Sentrale Energiefonds betaal en wat by die inwerkingtreding van hierdie Wet nog nie kragtens artikel 9(1) van die herroepe Wet aangewend is nie en gelde belê kragtens artikel 1(2)(c) van die Wet op die Sentrale Energiefonds, 1977 (Wet
20 No. 38 van 1977), gaan by die inwerkingtreding van hierdie Wet op die Direkteur-generaal: Mineraal- en Energiesake oor.

- (3) Die Direkteur-generaal: Mineraal- en Energiesake moet alle gelde ontvang ingevolge subartikels (1) en (2) wat nie vir die betaling van uitgawes aangegaan ingevolge artikel 9 van die herroepe Wet aangewend moet word nie,
25 in die Staatsinkomstefonds stort.

Amendment of section 1 of Act 38 of 1977, as substituted by section 1 of Act 46 of 1985 and amended by section 7 of Act 70 of 1987 and section 1 of Act 55 of 1988

3. Section 1 of the Central Energy Fund Act, 1977, is hereby amended—

- (a) by the addition of the word “or” at the end of subparagraph (i) of paragraph (b) of subsection (1), and by the deletion of subparagraph (ii) of the said paragraph (b);
- (b) by the substitution in subsection (2) for the words preceding subparagraph (i) of paragraph (a) of the following words:
“Moneys paid under subsection (1) into the said Central Energy Fund **[excluding moneys referred to in subsection (1)(b)(ii)]** shall be utilized in accordance with directions of the Minister of **[Economic Affairs and Technology] Mineral and Energy Affairs** for the financing or promotion of—”; and
- (c) by the deletion of paragraph (c) of subsection (2).

Substitution of expression in Act 38 of 1977

4. The Central Energy Fund Act, 1977, is hereby amended by the substitution for the expression “Economic Affairs and Technology”, wherever it occurs, of the expression “Mineral and Energy Affairs”

Short title and commencement

5. This Act shall be called the Coal Act Repeal Act, 1991, and shall be deemed to have come into operation on 31 March 1991.

Wysiging van artikel 1 van Wet 38 van 1977, soos vervang deur artikel 1 van Wet 46 van 1985 en gewysig deur artikel 7 van Wet 70 van 1987 en artikel 1 van Wet 55 van 1988

3. Artikel 1 van die Wet op die Sentrale Energiefonds, 1977, word hierby
5 gewysig—
- (a) deur die woord “of” aan die einde van subparagraaf (i) van paragraaf (b) van subartikel (1) by te voeg, en deur paragraaf (ii) van genoemde paragraaf (b) te skrap;
 - 10 (b) deur in subartikel (2) die woorde wat subparagraaf (i) van paragraaf (a) voorafgaan deur die volgende woorde te vervang:
“Gelde wat kragtens subartikel (1) in genoemde Sentrale Energiefonds gestort word **[uitgesonderd gelde in subartikel (1)(b)(ii) bedoel]**, moet ooreenkomstig voorskrifte van die Minister van **[Ekonomiese Sake en Tegnologie]** Mineraal- en Energiesake aangewend word ter finansiering of bevordering van—”; en
 - 15 (c) deur paragraaf (c) van subartikel (2) te skrap.

Vervanging van uitdrukking in Wet 38 van 1977

4. Die Wet op die Sentrale Energiefonds, 1977, word hierby gewysig deur die uitdrukking “Ekonomiese Sake en Tegnologie”, waar dit ook al voorkom, deur
20 die uitdrukking “Mineraal- en Energiesake” te vervang.

Kort titel en inwerkingtreding

5. Hierdie Wet heet die Wet tot Herroeping van die Wet op Steenkool, 1991, en word geag op 31 Maart 1991 in werking te getree het.

WET TOT HERROEPING VAN DIE WET OP STEENKOL, 1991

77 wysing van artikel 1 van Wet 38 van 1977, soos vervang deur artikel 1 van Wet 46 van 1985 en gewysig deur artikel 7 van Wet 70 van 1987 en artikel 1 van Wet 55 van 1988

3. Artikel 1 van die Wet op die Sentrale Enerגיעonds, 1977, word hierby gewysig—
- (a) deur die woord "of," aan die einde van subparagraaf (i) van paragraaf (b) van subartikel (1) by te voeg; en deur paragraaf (ii) van genoemde paragraaf (b) te skrap;
- (b) deur in subartikel (2) die woorde wat subparagraaf (i) van paragraaf (a) voorstaan deur die volgende woorde te vervang:
- "Gelde wat kragtens subartikel (1) in genoemde Sentrale Enerגיעonds gestort word [uitgesonderd gelde in subartikel (1)(b)(ii) bedoel], moet ooreenkomstig voorskrifte van die Minister van [Ekonomiese Sake en Tegnologie] Minister van Enerגיע-sake aan-gewend word ter finansiering of bevordering van—," en
- (c) deur paragraaf (c) van subartikel (2) te skrap.

Vervanging van uitdinking in Wet 38 van 1977

4. Die Wet op die Sentrale Enerגיעonds, 1977, word hierby gewysig deur die uitdinking "Ekonomiese Sake en Tegnologie," waar dit ook al voorkom, deur 20 die uitdinking "Minister van Enerגיע-sake" te vervang.

Kort titel en inwerktagting

5. Hierdie Wet doet die Wet tot Herroeping van die Wet op Steenkool, 1991, en word geges op 31 Maart 1991 in werking te getree het.